

## **Dodatok č. 1**

### **k zmluve o dielo**

**„Rekonštrukcia objektu Veľvyslanectva Slovenskej republiky v Londýne,**

**25 Kensington Palace Gardens, Londýn“**

č. 061531/2021, 15-I/ZÚ SR LONDÝN/21

uzatvorená podľa § 536 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“) dňa 11.06.2021, (ďalej len „Zmluva o dielo“)

**(ďalej len „Dodatok č. 1“)**

#### **Objednávateľ:**

**Názov:** Ministerstvo zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky  
**Sídlo:** Hlboká cesta 2, 833 36 Bratislava  
**zastúpený:** Rastislav Káčer, minister zahraničných vecí a európskych záležitostí Slovenskej republiky  
Silvia Hríbová, generálna riaditeľka sekcie ekonomiky a všeobecnej správy  
**IČO:** 00699021  
**DIČ:** [REDACTED]  
**IČ DPH:** [REDACTED]  
**Bankové spojenie:** [REDACTED]  
**IBAN:** [REDACTED]  
**SWIFT(BIC):** [REDACTED]

(ďalej len „objednávateľ“)

**a**

#### **Zhotoviteľ:**

**Obchodné meno:** AVERS spol. s r. o.  
**Sídlo/miesto podnikania:** Michelská 240/49, Praha 4-Michle, 141 00 Praha  
**Konajúci/zastúpený:** Jan Koška, konateľ  
**IČO:** 41190840  
**DIČ:** [REDACTED]  
**DIČ GB:** [REDACTED]  
**Bankové spojenie:** [REDACTED]  
**IBAN:** [REDACTED]  
**SWIFT(BIC):** [REDACTED]  
**zapísaný v** Mestský súd v Prahe, spisová značka, C 3445/MSPH

(ďalej len „zhotoviteľ“)

(objednávateľ a zhotoviteľ ďalej spolu len „zmluvné strany“ alebo jednotlivo len „zmluvná strana“)

uzatvárajú v súlade s bodom 4.4, 5.5 a 8.4 zmluvy o dielo a v súlade s § 18 ods. 3 písm. a) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) tento Dodatok č. 1, ktorým sa mení a dopĺňa Zmluva o dielo nasledovne:

## **Článok 1**

### **Úvodné ustanovenia**

#### **1.1 Zmluvné strany uzatvárajú Dodatok č. 1 z dôvodu**

- a) výskytu neočakávaných skutočností, ktoré neboli zohľadnené v Projekte diela, ktorý tvorí prílohu č. 2 Zmluvy o dielo (ďalej len Projekt diela“) a ktoré majú vplyv na lehotu dokončenia diela, na rámcový rozvrh postupu prác (ďalej len „Rozvrh“) a na harmonogram postupu práci pri vykonávaní diela uvedený v bode 4.3 Zmluvy o dielo (ďalej len „Harmonogram“),
- b) zistenia, že je potrebné vykonať navyše práce, ktoré nie sú uvedené v Projekte diela a ktoré navyšujú dohodnutú cenu diela uvedenú v bode 5.1 Zmluvy o dielo a menia Rozpočet diela uvedený v Prílohe č. 1 Zmluvy o dielo.

## **Článok 2**

### **Predmet Dodatku č. 1**

#### **2.1 Týmto Dodatkom č. 1 sa mení Zmluva o dielo nasledovne:**

- a) v článku 4 bod 4.1 písm. b) sa mení pôvodné znenie a nahrádza sa novým, ktoré znie:
  - „b) odovzdanie a prebratie celého vykonaného diela podľa bodu 9.8 po riadnom ukončení preberacieho konania: najneskôr do 97 týždňov odo dňa prevzatia staveniska od objednávateľa.“
- b) v článku 5 bod 5.1 sa mení pôvodné znenie a nahrádza sa novým, ktoré znie:
  - „5.1 Za zhotoviteľom odovzdané a objednávateľom prevzaté dielo, riadne vykonané podľa Projektu diela a podmienok dohodnutých v tejto zmluve, zaplatí objednávateľ zhotoviteľovi cenu dohodnutú v súlade s § 546 ods. 1 Obchodného zákonníka a zákona NR SR č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov vo výške 6 773 933,48 EUR bez DPH (slovom: šesť miliónov sedemsto sedemdesiatitisícdeväťstotridsaťtri EUR a štyridsaťosem centov bez DPH), 8 128 720,18 EUR s DPH (slovom: osem miliónov stodvadsaťosemtisíc sedemstodvadsať EUR a osemnásť centov), za celé dielo.“

#### **2.2 Týmto Dodatkom č. 1 sa mení a dopĺňa znenie príloh k Zmluve o dielo nasledovne:**

- a) v článku 14 bod 14.2 písm. a) príloha č. 1 - Rozpočet diela Zmluvy o dielo sa ruší a nahrádza novým znením uvedeným v prílohe č. 1 Rozpočet diela k Dodatku č. 1,
- b) v článku 14 bod 14.2 písm. b) za prílohu č. 2 - Projekt diela, ktorá bude v listinnej podobe pripojená k jednému z rovnopisov zmluvy určených pre objednávateľa a k jednému z rovnopisov zmluvy určených pre zhotoviteľa; k ostatným rovnopisom zmluvy bude táto príloha pripojená v elektronickej podobe na CD/DVD nosiči vo formáte .pdf a .dwg, Zmluvy o dielo sa vkladá nová **Príloha č. 2A** – Doplnené časti Projektovej dokumentácie Zmluvy o dielo, , ktorá bude v listinnej podobe pripojená k jednému z rovnopisov Dodatku č. 1 určených pre objednávateľa a k jednému z rovnopisov Dodatku č. 1 určených pre zhotoviteľa; k ostatným rovnopisom Dodatku č. 1 bude táto príloha pripojená v elektronickej podobe na CD/DVD nosiči vo formáte .pdf Dodatku č. 1,
- c) v článku 14 bod 14.2 písm. f) príloha č. 6 - Rozvrh Zmluvy o dielo sa ruší a nahrádza novým znením uvedeným v prílohe č. 3 - Rámcový rozvrh postupu prác Dodatku č. 1.

### **Článok 3** **Záverečné ustanovenia**

- 3.1 Všetky ostatné ustanovenia Zmluvy o dielo nedotknuté Dodatkom č. 1 sa nemenia a ostávajú v platnosti.
- 3.2 Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 3.3 Zhotoviteľ predloží do 5 kalendárnych dní odo dňa nadobudnutia účinnosti Dodatku č. 1 Harmonogram. Nový Harmonogram bude v súlade s prílohou č. 3 – Rámcový rozvrh postupu prác Dodatku č. 1 a po jeho predložení zhotoviteľom bude podpísaný oprávnenou osobou objednávateľa v súlade s bodom 8.7 Zmluvy o dielo.
- 3.4 Prílohami a neoddeliteľnou súčasťou Dodatku č. 1 sú:
  - a) príloha č. 1 – Rozpočet diela,
  - b) príloha č. 2A – Doplnené časti Projektovej dokumentácie, ktorá bude v listinnej podobe pripojená k jednému z rovnopisov Dodatku č. 1 určených pre objednávateľa a k jednému z rovnopisov Dodatku č. 1 určených pre zhotoviteľa; k ostatným rovnopisom Dodatku č. 1 bude táto príloha pripojená v elektronickej podobe na CD/DVD nosiči vo formáte .pdf .
  - c) príloha č. 3 – Rámcovým rozvrh postupu prác.
- 3.5 Dodatok č. 1 je vypracovaný v slovenskom jazyku v piatich rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu. Zhotoviteľ obdrží 2 rovnopisy a objednávateľ obdrží 3 rovnopisy Dodatku č. 1.

- 3.6 Zmluvné strany si Dodatok č. 1 prečítali, jeho obsahu porozumeli, pričom svoju vôľu uzavrieť Dodatok č. 1 prejavili slobodne, vážne, určito a zrozumiteľne a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**Za objednávateľa:**

V Bratislave dňa .....

**Za zhotoviteľa:**

V Prahe dňa .....

.....

Rastislav Káčer  
minister zahraničných vecí  
a európskych záležitostí Slovenskej republiky

.....

Jan Koška  
konateľ spoločnosti  
AVERS spol. s r. o.

.....

Silvia Hríbová  
generálna riaditeľka sekcie  
ekonomiky a všeobecnej správy

**Príloha č. 3**

***dodatku č. 1 k zmluve o dielo Rekonštrukcia objektu Veľvyslanectva Slovenskej republiky v Londýne, 25 Kensington Palace Gardensč. 061531/2021, 15-I/ZÚ SR LONDÝN/21***

**RÁMCOVÝ ROZVRH POSTUPU PRÁC**

**Rekonštrukcia objektu Veľvyslanectva Slovenskej republiky v Londýne,  
25 Kensington Palace Gardens**

Objednávateľ odovzdá zhotoviteľovi v mieste vykonávania diela stavenisko v deň a hodinu, ktoré si dohodnú. Ak nedôjde k dohode na dni a hodine prevzatia staveniska, za deň prevzatia staveniska sa považuje 30. deň nasledujúci po dni nadobudnutia účinnosti zmluvy, ktorú uzatvorí zadávateľ s úspešným uchádzačom.

1. Najneskôr **do 5 týždňov (9.9.2021)** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľ zabezpečí vybudovanie zariadenia staveniska, získa súhlasy miestnych úradov súvisiacich so zariadením staveniska a so začatím stavebných prác (ak sú vyžadované), zabezpečí osobitné meranie vody, elektrickej energie a plynu, zabezpečí vypracovanie plánu BOZP.
2. Najneskôr **do 16 týždňov (25.11.2021)** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľ ukončí demontážne a búracie práce v SO 01 – demontáž stolárskych výrobkov, búranie priečok, podkladov, otlčenie vnútorných omietok, obkladov, dlažieb, zárubní, podhl'adov a odvoz odpadu, ktorý vznikne s uvedenými demontážnymi a búracími prácami.
3. Najneskôr **do 30 týždňov (3.3.2022)** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľ ukončí zvislé interiérové konštrukcie – realizáciu nových murovaných stien a priečok, zamurovanie a zabetónovanie nevyužitelných otvorov.
4. Najneskôr **do 46 týždňov (23.6.2022)** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľ ukončí inštaláciu vnútorných rozvodov inžinierskych sietí v objekte (elektrina, voda, kúrenie, plyn, kanalizácia, vzduchotechnika), začne s prípravou rozvodov vodovodnej, plynovej a kanalizačnej prípojky, začne prípravu vnútorných podkladov murovaných stien (omietky) a podláh (potery, mazaniny), ukončí kompletne brúsenie podláh, začne rekonštrukciu balkónov.
5. Najneskôr **do 59 týždňov (22.9.2022)** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľ ukončí rekonštrukciu balkónov a demontáž pôvodných exteriérových zasklených stien.
6. Najneskôr **do 70 týždňov (8.12.2022)** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľ ukončí montáž nových vonkajších exteriérových zasklených stien, začne

s realizáciou interiérových prác - úpravy povrchov stien, podláh, stropov, maľby, nátery, kompletizáciu stolárskych konštrukcií, zariadení predmetov, koncových prvkov elektroinštalácie.

7. Najneskôr **do 93 týždňov (18.5.2023)** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľ ukončí interiérové práce, ukončí rozvody vodovodnej, plynovej a kanalizačnej prípojky, vykoná funkčné nastavenia systémov, tlakové a revízne skúšky, spustenie technických a technologických zariadení do prevádzky a doručí objednávateľovi písomnú výzvu na prevzatie dokončeného diela podľa bodu 9.1 zmluvy.
8. Najneskôr **do 97 týždňov (15.6.2023)** odo dňa odovzdania a prevzatia staveniska zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi riadne vykonané a dokončené dielo, ktoré nevykazuje žiadne nedorobky a je vykonané bez väd a ukončí preberacie konanie stavby. Zhotoviteľ predloží k preberaciemu konaniu všetky náležitosti uvedené v bode 9.3 Zmluvy o dielo.